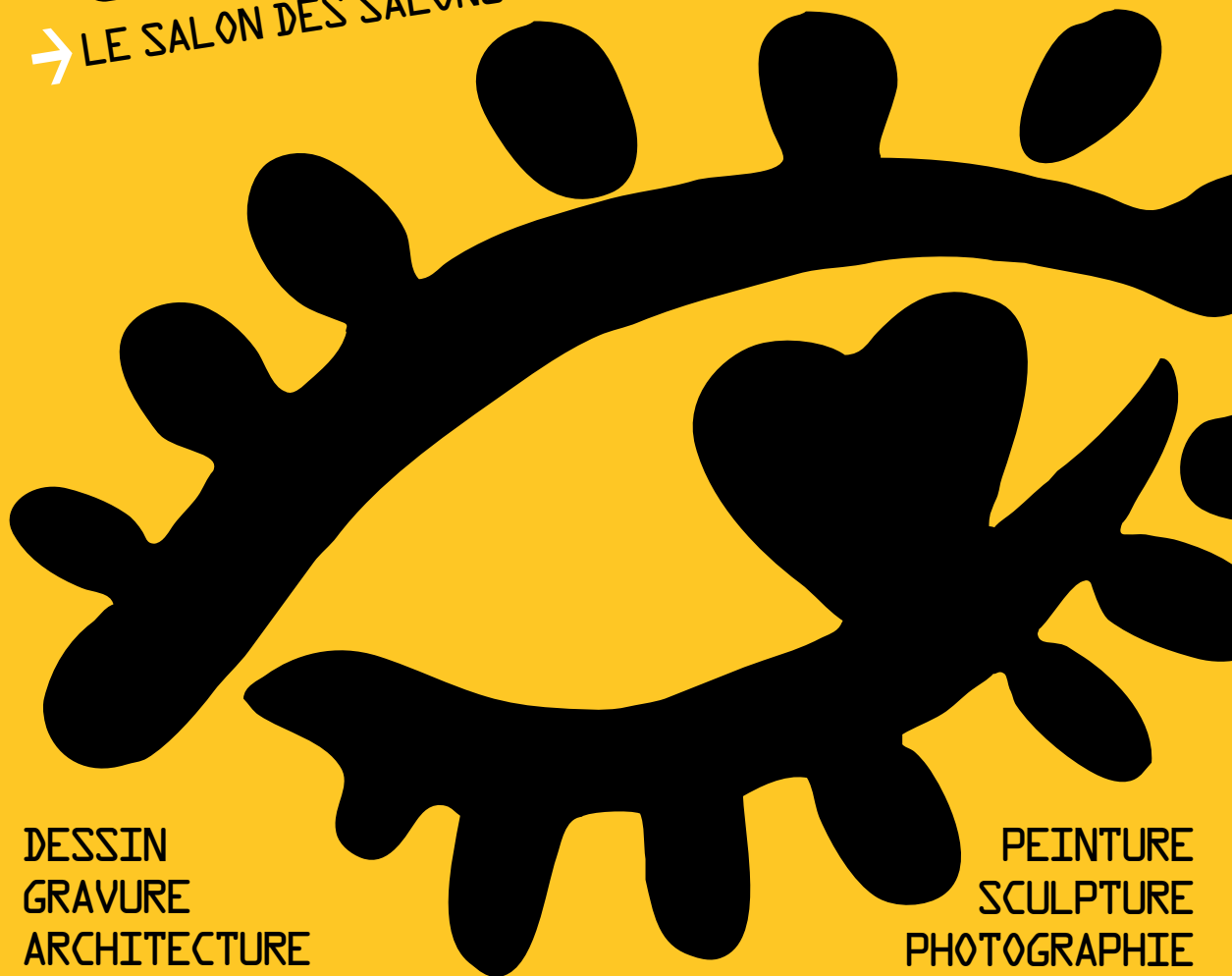


# Salon d'Automne

PARIS 2016

→ LE SALON DES SALONS d'ARTS DEPUIS 1903



DESSIN  
GRAVURE  
ARCHITECTURE  
ART ENVIRONNEMENTAL  
LIVRE D'ARTISTE

PEINTURE  
SCULPTURE  
PHOTOGRAPHIE  
ART DIGITAL  
VIDÉO

## CHAMPS-ÉLYSÉES 13-16 Oct



MAIRIE DE PARIS

MAIRIE du 8  
ARRONDISSEMENT



SURAVENIR  
CHARLES ARKA



123456  
francetélévisions

ENTRÉE LIBRE 11-19H  
VENDREDI 14 : NOCTURNE 22H



## Dossier de Presse 2016



# Sommaire

<b>Communiqué de Presse</b>	<b>2</b>
<b>Éditorial de Audrey Azoulay, Ministre de la Culture et de la Communication</b>	<b>3</b>
<b>Éditorial de Jeanne d’Hauteserre, Maire du 8eme Arrondissement, et conseillère de Paris</b>	<b>4</b>
<b>Éditorial de Sylvie Koechlin, Présidente du Salon d’Automne</b>	<b>5</b>
<b>Atiq Rahimi, parrain du Salon d’Automne</b>	<b>6</b>
<b>L’Afrique à l’honneur</b>	<b>7</b>
<b>Sélection des artistes NPDA</b>	<b>8</b>
<b>Jason Seiler, artiste invité</b>	<b>9</b>
<b>Historique du Salon d’Automne</b>	<b>10</b>
<b>Le Salon d’Automne et le Monde</b>	<b>11</b>
<b>Les Sections</b>	
<i>Abstraction</i>	12
<i>Architecture</i>	13
<i>Art Digital</i>	14
<i>Art Environnemental</i>	15
<i>Convergences</i>	16
<i>Dessin</i>	17
<i>Émergences</i>	18
<i>Expressionnisme</i>	19
<i>Figuration Subjective</i>	20
<i>Figures et Essais</i>	21
<i>Gravure, sur bois, sur métal</i>	22
<i>Livres d’Artistes</i>	23
<i>Mythes et Singularité</i>	24
<i>Photographie</i>	25
<i>Sculpture</i>	26
<i>Synthèse</i>	27
<i>Vidéos et animations numériques</i>	28
<i>Club des Amis de l’Europe et des Arts (CAEA)</i>	29
<b>Les Espaces personnels</b>	
<i>De Gloire</i>	30
<i>Astelle* Isab. Françoise Frugier</i>	31
<b>Les Échanges avec le Salon d’Automne</b>	
<i>La ville de Levallois, présente Come Bardon, photographe</i>	32-33
<i>Arbustes</i>	34
<b>Programmation</b>	<b>35-36</b>
<b>Partenaires</b>	
<i>ADAGP, la Société des Auteurs Dans les Arts Graphiques et Plastiques</i>	37
<i>Partenaires du Salon d’Automne</i>	38
<i>Pour les artistes, soutenez le Salon d’Automne</i>	39
<i>Buzcard</i>	40
<b>Infos Pratiques</b>	<b>41</b>

## Le Salon des salons artistiques

Accueille le public Parisien sur les Champs-Élysées,  
du 13 au 16 octobre prochain

**Moment incontournable de la vie culturelle parisienne**, créé en 1903, le Salon d'Automne a participé à tous les courants artistiques majeurs depuis le début du XX<sup>e</sup> siècle jusqu'à aujourd'hui, en accueillant, les artistes contemporains prestigieux comme les talents prometteurs !

Du Grand Palais au Petit Palais, le Salon des salons artistiques se tient depuis cinq ans sur les Champs-Élysées entre les places Clemenceau et Concorde. Il réunit sous un immense chapiteau de 3200m<sup>2</sup> ses différentes sections de peinture, sculpture, gravure, architecture, photographie, vidéo, dessin, art environnemental, affiches, livres d'artiste, art digital... Plus de 1000 œuvres sont exposées, accès libre au grand public, offrant une étonnante palette de pluridisciplinarité artistique.

**870 artistes, nationaux et internationaux venus de plus de 44 pays**, Allemagne, Japon, Chine, Vietnam, Biélorussie, Sénégal etc..., tous passionnés par leur art, investissent cette année encore le cœur de la Capitale, développant ainsi au fil des temps une force créative unique sans cesse renouvelée et enrichie.

**Pour cette 113<sup>e</sup> édition, les projecteurs se tournent vers les invités d'honneur** : tout d'abord un collectif de jeunes créateurs africains sélectionnés à la Biennale Internationale d'Art Contemporain de Dakar

2016 au Sénégal, soutenus par le célèbre sculpteur et académicien **Ousmane Sow**.

En marge de l'exposition, le Think Tank « Un nouveau départ pour l'Afrique » (NDPA) organise conférences et débats le 16 octobre 2016.

L'éminent romancier prix Goncourt (2008), cinéaste reconnu par la critique et talentueux calligraphe franco-afghan, en exil en France, **Atiq Rahimi sera le parrain de cette édition 2016**.

Pour la première fois, le Salon met à l'honneur le travail époustouflant du grand caricaturiste américain **Jason Seiler**, marquant l'infinie liberté que tout artiste peut se permettre d'avoir dans son œuvre.

**Ponctuant ces quatre journées, une importante programmation culturelle** enrichit l'exposition de débats, conférences, concerts, lectures, auxquels le public est largement convié.

**Collectif d'artistes réunis en association reconnue d'utilité publique**, le salon est constitué d'un conseil d'administration de 28 personnes bénévoles autour de 20 sections à la sélection rigoureuse, réunissant plusieurs centaines de sociétaires et exposants venus de l'extérieur, dans le respect de son éthique initiale, **la fraternité des arts et des artistes**.

Le Salon est ouvert de 11h à 19h du Jeudi 13 octobre au Dimanche 16 octobre 2016

Vendredi de 11h à 22h

**Entrée** : gratuite

**Renseignements** : [www.salon-automne.com](http://www.salon-automne.com) - Facebook : salon-automne 2016

**Contact** : [info@salon-automne.com](mailto:info@salon-automne.com) - Tel : 01 43 59 46 07

**Contact Presse** : Véronique Skrotzky : [communication@salon-automne.com](mailto:communication@salon-automne.com) - Tel : 07 87 21 72 42



MCC Didier Plowy

## Éditorial de la Ministre de la Culture et de la Communication

Le Salon d'Automne, toujours aussi fidèle à son rendez-vous annuel sur la scène artistique parisienne, a décidé, une fois de plus cette année, de nous étonner par son dynamisme, fort de ses 870 exposants, peintres, sculpteurs, photographes, graveurs, dessinateurs, affichistes, architectes, plasticiens, auteurs de livres d'artistes, poètes, musiciens, danseurs, français et internationaux venus pour présenter leurs dernières créations sur les Champs Élysées.

En mettant en avant, comme invité d'honneur, parrainé par le grand sculpteur et académicien Ousmane Sow, un groupe de jeunes créateurs africains sélectionnés à la Biennale 2016 d'Art Contemporain de Dakar au Sénégal, le Salon d'Automne est dans la droite ligne de ses illustres initiateurs, qui déjà en 1903, montraient avec audace et même témérité la vitalité de la vie artistique de leur temps.

Le ministère de la Culture est heureux de ce généreux élan d'ouverture et de fraternité entre les Arts et les artistes, dépassant les frontières de l'Europe et franchissant les barrières ordinaires du repli sur soi, pour élargir le langage universel de l'Art comme une promesse de paix entre les peuples.

Je ne peux que souhaiter longue vie au Salon d'Automne dont la belle énergie est orchestrée par son comité, guidé sa Présidente Sylvie Koechlin, dans une volonté de nous ouvrir le monde.

**Audrey Azoulay**

Ministre de la Culture et de la Communication



Julien Blavette

## Édito

Le Salon d'Automne se tient, depuis 1903, au cœur même du 8<sup>ème</sup> arrondissement et, depuis 5 ans, directement en contact avec le grand public des Champs Elysées reconnus comme "la plus belle avenue du monde".

La Mairie du 8<sup>ème</sup> arrondissement a l'honneur d'être partenaire de ce prestigieux événement qui, en participant aux plus importants courants artistiques actuels, met brillamment en lumière la vie culturelle parisienne depuis plus d'un siècle.

Avec mon adjointe chargée de la Culture, Erika Duverger, nous tenons à remercier particulièrement les organisateurs et tous les exposants venus de la France entière et de l'étranger, pour leur contribution à nous faire découvrir toutes les facettes de la créativité artistique contemporaine dans une pluridisciplinarité, magnifiquement présentée sous forme de sections.

Je souhaite réussite et longévité au Salon d'Automne, qui n'aurait pas lieu sans le travail acharné, rigoureux et bénévole de son Comité pour faire rayonner toujours plus fort, au-delà des frontières de la France comme le phare artistique de l'Europe, les multiples expressions de ses artistes sélectionnés avec grand soin chaque année.

**Jeanne d'Hautesserre**  
Maire du 8<sup>ème</sup> arrondissement de Paris  
Conseillère de Paris



## Éditorial De la Présidente du Salon d'Automne

Le Salon d'Automne a résolument décidé de s'engager, dans ce 21<sup>ème</sup> siècle, pour militer en faveur de la **fraternité des Arts et des artistes**, telle que ses prestigieux créateurs l'avaient inscrite dans ses statuts initiaux.

Comment ne pas faire de comparaison entre le début d'un siècle et le suivant ? Forts de leur capacité de résistance face au conformisme régnant, les initiateurs de notre société d'artistes, au début du siècle dernier, n'avaient sans doute pas imaginé la suite de cette aventure artistique novatrice et turbulente, traversant tous les conflits et les catastrophes de notre époque moderne.

La vie a changé depuis 1903 mais pas le cœur des hommes et des femmes peuplant l'humanité. Les menaces et les dangers sont toujours présents, les épreuves frappent toujours aussi brutalement, à l'aveugle, en menaçant notre capacité d'émerveillement et notre empathie naturelle.

C'est la raison pour laquelle les initiatives d'une société d'artistes comme la nôtre sont plus que jamais importantes, voire essentielles. Car, ne l'oublions pas, le Salon d'Automne est avant tout **une association d'artistes, à but non lucratif**, reconnue d'utilité publique, qui s'organise bénévolement pour montrer au monde, depuis cet emplacement mythique à Paris, les Champs-Élysées, ce que l'esprit humain est capable de produire, de créer dans une utopie revendiquée, pour s'évader et transcender sa condition précaire.

Cette année, suite à l'invitation, lancée l'an dernier à l'ambassadeur du Sénégal Sylla Fodé, le Salon d'Automne sera porté par l'incroyable énergie créatrice et régénératrice de ses participants africains, sélectionnés à la Biennale Internationale d'Art Contemporain de Dakar 2016. Ce pont entre des artistes d'Europe et d'Afrique, autant que d'Orient ou d'Amérique, démontre ainsi que le langage des Arts est plus que jamais universel et porteur de paix entre les peuples.

Destiné au grand public, comme à tous les amateurs d'art, **fier de sa pluridisciplinarité revendiquée depuis son origine**, le Salon des salons artistiques a cette particularité rare, d'être gratuit pour ses nombreux visiteurs, prouvant ainsi sa mission de promotion des arts auprès de tous.

Vous aussi, aidez-nous et soutenez-nous dans notre mission de pérenniser cet authentique moment artistique privilégié de la Capitale !

**Sylvie Koechlin**  
Sculpteur  
Présidente du Salon d'Automne

Réfugié politique depuis 1984 après avoir fui son pays dévasté par la guerre l'Afghanistan dans des conditions terribles, Atiq Rahimi, né en 1962, est devenu un romancier et cinéaste franco-afghan après des études de lettres modernes et un doctorat en communication audiovisuelle en France qui le mènent à recevoir le Prix Regard vers l'avenir au Festival de Cannes 2004 pour son premier long métrage, *Terre et cendres*, puis le Prix Goncourt 2008 pour son roman intitulé *Syngué Sabour, Pierre de patience*, écrit en français. Il est nommé docteur honoris causa de l'université de Rouen en 2016. Le Salon d'Automne est particulièrement fier de pouvoir compter parmi ses parrains, un auteur doté d'un aussi riche talent dont l'expression artistique, qui provient de plusieurs cultures, se déploie sur différents médias alliant le monde des mots à celui des images en passant par la calligraphie qu'il pratique avec une infinie poésie. Atiq Rahimi est à lui seul l'incarnation de l'éthique initiale du Salon d'Automne, la pluridisciplinarité et la fraternité des arts et les artistes.



## Atiq Rahimi, Parrain du Salon d'Automne 2016

Quelques mots sur l'art :

Là où l'Histoire s'efface; l'art résiste.

Là où la philosophie doute; l'art pense.

Là où la science ne peut démontrer; l'art rêve.

Là où la religion fait taire; l'art crie.

Là où la politique détruit; l'art recrée.

Oui, nous avons l'art, rien que l'art, pour changer de monde et vivre nos désirs.

Quelques mots sur la callimorphie:

Les callimorphies, ce sont d'abord des formes arrachées au corps,  
qui deviennent des tracés noirs dans le vide blanc d'où surgissent des lettres.

Ce corps n'a pas de visage, aucun.

C'est un corps vide, qui s'écrit.

Tout est corps,

dans la mouvance des lettres.

Tout est geste,

dans le blanc du vide.

Et tout est rythme,

dans le silence absolu des mots. Le corps callimorphique est un mot muet, qui s'écrie.



**Atiq Rahimi**

Romancier (Goncourt 2008), Réalisateur,  
Calligraphe, Franco-Afghan



# L'Afrique à l'honneur

Notre association, Un nouveau Départ Pour l'Afrique, dont la préoccupation essentielle est de faire progresser les relations interculturelles entre l'Afrique et la France, a décidé dans la dynamique du partenariat engagé l'année dernière, de s'associer au salon d'Automne Édition 2016.

Ensemble nous aurons l'immense plaisir d'accueillir Ousmane Sow, comme invité d'honneur, en cette année qui célèbre le 110<sup>ème</sup> anniversaire de la disparition de Rodin. La présence de l'académicien nous donnera l'opportunité d'animer un espace dédié à l'Afrique.

L'association, Un nouveau départ pour l'Afrique, est heureuse d'être accompagnée par la biennale d'art contemporain de Dakar pour faire vivre ce foisonnement d'artistes, d'idées et de création.

C'est avec son directeur artistique, Simon Njami, que nous proposons une sélection d'œuvres pour l'espace Afrique du Salon d'Automne.

Pour la première fois et grâce à ses partenariats, l'Afrique va faire son salon avec une exposition mais aussi une journée de débats consacrée à l'apport des "Afriques" à la culture universelle.

Ensemble faisons vivre la création artistique africaine dans toute son originalité pour mettre en lumière ces artistes peu connus du grand public en Europe et honorons Ousmane Sow pour l'ensemble de son œuvre.



## UNPDA

À l'initiative de son fondateur Fode Sylla, Ambassadeur itinérant du Sénégal et ancien député européen, le Think Tank, *Un nouveau départ pour l'Afrique* réunit des personnalités issues des mouvements antiracistes et de défense des droits de l'homme, pour continuer à faire vivre un idéal de partage et de justice sociale.

Fondateur NDPA  
**Fode Sylla**

Présidente NDPA  
**Claire Jusselme**





Øswalde Lewat  
Moment



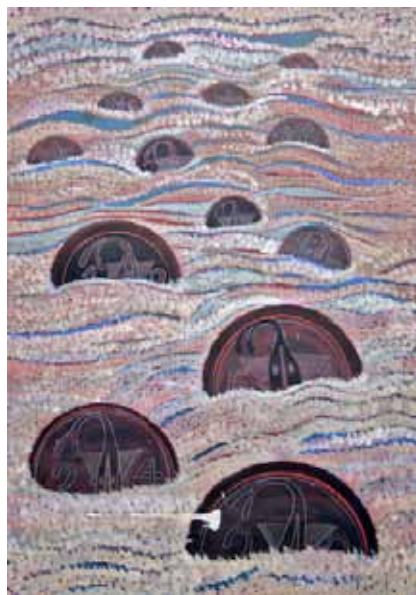
Billi Bidjocka  
Le principe de la faim



Gopal Dagnono  
Diner aux volailles



Cheremeh Poku  
Housboy



Ømar Ba  
CFA Pillage à huis  
clos 1



Ømar Bey

## NDPA

L'Afrique en première fait son salon à Paris et présente au Salon d'Automne des artistes, tous issus des diasporas africaines, abordant la question du déplacement par leur simple présence.

Ils usent des revendications qui sont au cœur des enjeux de l'art contemporain Africain aujourd'hui :

- En transmettant son histoire confrontée à la fluctuation de son identité (**Nana Poku Cheremeh**) ;
- En traitant de la place des objets et de leur symbolique sociétale à travers la mémoire collective (**Gopal Dagnono**) ;
- En ayant une conscience aiguë d'un présent où l'identité de l'artiste ou du citoyen est en mutation constante, face aux problèmes que connaît la société

tunisienne et face aux nouvelles exigences du marché et de la mondialisation (**Omar Bey**) ;

- En montrant une peinture vivante en pleine mutation (**Bili Bidjocka**) ;
- En s'intéressant à la dualité du monde, aux rapports entre le nord et le sud, notamment entre l'Europe et l'Afrique (**Omar Ba**).

Ces artistes ici présents sont invités à dialoguer avec le monde, dans le sens où les langages auxquels ils recourent et ce qu'ils en font veulent et peuvent dire quelque chose sur le monde qu'ils sont seuls à montrer de cette façon. Ils contribuent ainsi à nourrir et à développer les grands débats de société, favorisant le dialogue entre les arts et le dialogue entre les cultures.



## Jason Seiler, artiste invité

Tout le public peut enfin saluer et admirer le travail du célèbre Jason Seiler, star américaine internationale de la caricature et de la peinture digitale, lors d'un des plus grands salons historiques d'Art Contemporain, le *Salon d'Automne*, toujours avant-gardiste, en tête de tous les mouvements artistiques ...

Conférencier invité à la célèbre Adobe Max de *San Diego*, Lauréat du **Prix Patrick Nagel** pour l'excellence de sa peinture pour le *Wall Street Journal*, **Médaille d'Argent** pour son portrait d'*Elvis Costello* par la **Société des Illustrateurs de l'Ouest** à Los Angeles, exposé à la **Société des Illustrateurs** à New York, cet artiste est considéré à ce jour comme l'un des meilleurs, autant pour sa technicité que son époustouflante créativité !

Sollicité pour des pièces uniques par les plus grandes maisons telles que *Disney, Universal Pictures, The New-York Times, le Wall Street Journal, Adobe, Rolling Stone, Sony Image, TIME, The New Yorker, Der Spiegel, Business Week, Billboard, The Utne Reader, le Weekly Standard, le magazine MAD, Golf Digest, AD Week, le magazine KING, Revolver, Guitar Player, The Village Voice, Penguin Group*, mais aussi *The New York Observer, New Line Cinema et Aardman Animation* entre autres, ce génie de l'Art Numérique aura en effet réuni autant de commandes de caricatures des plus grands, de couvertures des références de l'édition (*Communication Arts Magazine, American Illustration, le Taschen Illustration, Digital Art Master*), que les distinctions, les sacrements de ses pères !

Professeur d'Art, référence de *Schoolism.com*, l'école d'Art créé par *Imaginism Studios* à Toronto et ce, avant d'être conférencier prisé, transmettant toutes les nouvelles techniques de peintures par Total 3D aux autres peintres en devenir, ses talents, compétences et sa réputation se seront étendus aussi au 7<sup>e</sup> Art !

Ayant en effet travaillé à la conception de personnages de films, comme "Alice au pays des merveilles" de *Tim Burton*, mais aussi de rôles – on citera la "Reine Rouge", le "Tweedles", "Bandersnatch" - voire encore, de peintures pour des films comme "Escape to Planet Earth" de Callan Brunker, Jason détient de ce fait des références et univers d'une incroyable richesse, qu'on ne le présente plus de l'autre côté de l'Atlantique !!!

Quant au Salon d'Automne, référence dans l'Histoire de l'Art, son Comité se devait d'inviter et d'honorer un des plus grands artistes de l'Art Digital de notre ère !

Parce que c'est aussi une histoire emplie d'altruisme, d'idéaux communs, mais surtout d'un très bel esprit de fraternité, pour l'enchantement de tous, mille mercis, cher Jason Seiler, d'avoir accepté cette invitation d'exposer à nos côtés une de vos oeuvres phares (\*Steven Tyler), avec tant de spontanéité.. Recevez également, au nom du Salon d'Automne, tous nos voeux de francs succès !

**Isabelle Schmitt**  
Photographe - Auteur  
Présidente de la section "Art-Digital"



SOCIÉTÉ DU SALON D'AUTOMNE  
PARIS



## Historique

### Le Salon d'Automne patrimoine artistique de Paris

Dans les sous-sols du Petit Palais en 1903, réunis autour de l'architecte Frantz Jourdain en réaction avec l'académisme régnant, les grands artistes, **Guimard, Carrière, Desvallières, Cézanne, Bonnard, Rouault, Valloton, Vuillard, Matisse et tant d'autres**, décidèrent d'organiser une exposition indépendante, dans l'objectif de promouvoir les avant-gardes et esprits novateurs de leur temps. Instigateur de **la pluridisciplinarité, la fraternité et l'égalité des arts**, le Salon d'Automne était né !

**Suite au succès de la première édition**, le tout jeune salon fut accueilli sous l'écran de verre et de métal du Grand Palais dès 1904. Sous forme d'association d'artistes, le Salon existe depuis comme acteur et témoin de l'émergence des plus importants mouvements artistiques, fauvisme, surréalisme, cubisme, art abstrait, nouvelle figuration, art singulier... Fort de sa prestigieuse histoire, le Salon n'ignore toutefois pas le présent, et encore moins l'avenir ! Depuis 113 ans, le Salon renouvelle sa noble mission de donner aux artistes une tribune de choix en réunissant chaque année ce que la création actuelle a de plus dynamique et prometteur.

**Ainsi l'association dite « Société du Salon d'Automne » fondée en 1903, reconnue établissement d'utilité publique par décret du 1<sup>er</sup> mai 1920** a t'elle pour objectif d'encourager au point de vue général, **le développement des beaux-arts** dans toutes ses manifestations, et ce particulièrement par des expositions annuelles tant en France qu'à l'étranger, de servir et assister ses membres par tous les moyens en son pouvoir et chaque fois qu'elle en verra le besoin et la nécessité.

L'exposition annuelle consiste en **un salon consacré à la création artistique, ouvert gratuitement au public**, comprenant des sections de peinture, sculpture, gravure et livre, architecture, photographie, art digital et vidéo, art environnemental ainsi que des arts virtuels et du spectacle, conférences et musique.

Les artistes désirant y prendre part doivent soumettre leurs œuvres à un jury composé de la moitié au moins des membres du Conseil d'Administration.



# Le Salon d'Automne et le monde

Depuis sa création, le Salon d'Automne a toujours été tourné vers l'extérieur des frontières de la France. Dès 1906, sur invitation de Frantz Jourdain, premier président de notre société d'artistes, un grand nombre de créateurs russes y ont exposé leurs œuvres, avec à leur tête, **Serge de Diaghilev**. Il créera quelques mois plus tard **les Ballets Russes** en alliant la danse et la peinture dans des décors et des costumes dont la célébrité fera le tour du monde. La part du Salon d'Automne dans cette extraordinaire aventure est indéniable, grâce à la participation active d'un grand nombre de ses artistes jusqu'en 1929.

**Depuis cette époque, Paris est devenue la capitale mondiale des arts, et le Salon d'Automne un des vecteurs les plus importants de son rayonnement.**

Grâce à son histoire exceptionnelle enseignée dans toutes les écoles d'art du monde entier, le Salon d'Automne a toujours conservé l'estime des artistes étrangers désireux de venir accrocher leurs œuvres dans nos cimaises et allonger ainsi de leurs noms la liste prestigieuse inscrite à notre catalogue.

Cette année encore, sur les Champs-Élysées, le public Parisien pourra découvrir le travail de 384 artistes de toutes disciplines, de 44 pays.\*

De nombreuses délégations ont succédé au gré des rencontres amicales de nos sociétaires, dans une réelle et fructueuse fraternité artistique internationale, au-delà même des frontières de l'Europe.

**En 2016, un nouveau partenariat voit le jour avec la République de Biélorussie, dans le cadre d'un échange avec le Salon d'Automne de Minsk,** capitale décidée de rendre hommage aux plus grands noms de la peinture moderne, devenue patrimoine mondial, comme Chagall, Soutine, Kikoïne etc. tous nés au Belarus, tous venus à Paris en leur temps, exposants fidèles de l'incontournable Salon d'Automne.

Dans ce brillant sillage, **une importante délégation officielle, venue de Xian, investit un espace consacré à l'un des peintres les plus reconnus en Chine,** auteur de la fresque monumentale du Palais du Peuple à Pékin, **le Maître Xijing WANG** et ses disciples.

Après la Russie, la Chine, la Corée, le Japon, le Brésil, l'Égypte, la Tunisie, Israël, etc. c'est désormais **le Sénégal** qui, cette année, est à l'honneur dans un échange particulièrement dynamique. **Représentée par son plus célèbre sculpteur et académicien Ousmane SOW,** venu parrainer un collectif de jeunes artistes prometteurs sélectionnés à la Biennale Internationale d'Art Contemporain de Dakar, **l'Afrique sub-saharienne fait ainsi son entrée fracassante au Salon d'Automne.**

**Sylvie Koechlin**

Présidente du Salon d'Automne

---

*\*Allemagne, Australie, Belgique, Biélorussie, Brésil, Bulgarie, Chine, Corée, Costa Rica, Croatie, Danemark, Égypte, Espagne, USA, Finlande, Grèce, Hongrie, Indonésie, Italie, Japon, Jordanie, Kazakhstan, Liban, Lituanie, Macédoine, Maroc, Mexique, Moldavie, Monténégro, Norvège, Pologne, Portugal, Russie, Sénégal, Slovaquie, Suède, Suisse, Taïwan, Tunisie, Ukraine, Vietnam.*



Denis Legrand  
Composition



Gabriel Godard  
Born



Michel Savattier  
Sans titre

## Section Abstraction

Michel Savattier écrivait dernièrement: l'abstraction n'est jamais très loin du figuratif, elle va juste au-delà du réalisme. La figuration est déjà une sorte d'abstraction.

L'aventure de la peinture abstraite ne démarre pas qu'au début du 20<sup>ème</sup> siècle, avec Kandinsky, Miro, Hartung et tant d'autres artistes talentueux qu'il est impossible de les citer en quelques lignes.

En effet depuis toujours les artistes peintres y compris ceux de la préhistoire ont montré un intérêt grandissant de siècle en siècle pour l'abstraction, aussi bien par le sujet lui-même que par la façon de le transposer sur le support; cette notion prend toute sa valeur devant une œuvre de Rembrandt ou de Velasquez ou plus près de nous Monet ou Braque.

Bref il n'y a pas une peinture figurative puis une peinture abstraite; pour l'artiste, l'abstraction est souvent une lente évolution de sa peinture qui peut le mener de façon raisonnée ou inconsciente vers la non figuration. Dans certains cas la motivation est peut être une volonté ferme de sortir de la figuration.

Le cloisonnement entre figuration et abstraction n'existe pas vraiment, il existe une infinité de chemins qui se croisent.

De même, la peinture abstraite ne peut se limiter à deux tendances, l'abstraction lyrique et l'abstraction géométrique définies par de nombreux adeptes de la classification; nombreuses sont les phases intermédiaires; libre à l'artiste d'affirmer sa personnalité et son talent. Aussi il ne faut pas oublier le dessin qui a sa place dans cette discipline comme dans tous les arts plastiques.

Dans tous les cas, la peinture abstraite comme la peinture figurative se suffit à elle-même, c'est toujours la composition, les proportions, la matière et le rapport des couleurs qui donnent tout l'éclat à une toile et qui peuvent nous émouvoir.

Pour les artistes, il est souvent difficile de commenter leurs œuvres ou la peinture en général; la réponse de ces artistes est sur les cimaises du Salon d'Automne, où environ près de cent œuvres sont accrochées.

Toutes les tendances de la section abstraite sont parfaitement représentées en 2016.

**Denis Legrand**  
Architecte et Peintre  
Président de la Section Abstraction



Tetrac  
Logements Boulogne Billancourt



AASB Agence d'Architecte  
Résidence hôtelière du Rail  
Montparnasse

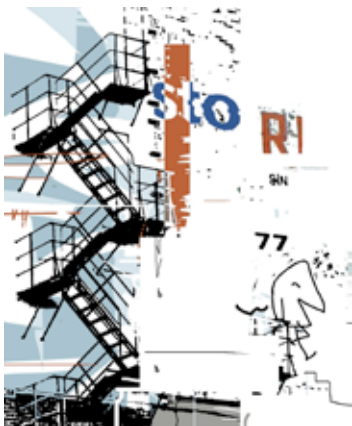
## Section Architecture

La modernité, loin d'être un acte sacrilège, consiste au contraire à apporter un souffle nouveau et à revivifier un site. Bien tempérée, cette modernité, soucieuse de respecter ce qui l'entoure, met en valeur patrimoine historique et éléments naturels. S'appuyant sur les éléments forts et valorisants de l'environnement, un projet se doit de trouver sa place dans la ville, d'accompagner la tradition dont il se nourrit. Il tisse des liens, entre en résonance, trouve des accroches, prolonge l'existant.

Ainsi tradition et modernité peuvent cohabiter dans un dialogue de bon aloi où chacun apporte sa pierre à l'édifice : la ville se développe dans la diversité constituant la richesse de la ville. L'architecture, faite d'ajouts successifs, est faite pour émouvoir : cet acte de création a une capacité à laisser une empreinte, à rayonner sur ce qui l'entoure.

Composition, jeu de proportions, couleurs et formes, lumière et espace sont nos maîtres mots, nos outils et nos atouts : ces valeurs éternelles font que l'écriture architecturale se renouvelle toujours dans la qualité, sans jamais renier, toujours tournée vers l'avenir. Car la beauté est éternelle.

**François Noël**  
Architecte  
Président de la Section Architecture



Bokiki



Stellart  
Garden of Eden



Alberto Russo  
Iggy Pop

## Section Art Digital

Selon Victor Hugo, «L'art est à l'homme ce que la nature est à Dieu» ...

Depuis le début des années 1960, notre patrimoine culturel en constante évolution, les créations numériques se sont de leurs côtés considérablement développées comme genres artistiques et imposées d'elles-mêmes dans l'Art Contemporain par l'étendue de leurs expressions...

Un demi-siècle qu'une multitude de techniques ont été en effet découverte, des avancées extraordinaires réalisées, incluant une grande diversité d'expressions dans un même Art !

De l'Art interactif à l'art audiovisuel, voire de l'art robotique où le corps a été particulièrement engagé par les processus de la création numérique, son espace de créativité offrant un ferment de nouveautés, un certain nombre de catégories d'artistes déjà bien identifiées s'est réellement affirmé.

Le Salon d'Automne quant à lui, célébrant annuellement depuis 1903 toutes les expressions artistiques dans la fraternité des Arts, conformément à son éthique originelle, père de grands courants comme le fauvisme, ayant accueilli les plus grands noms de l'Histoire de l'Art, de *Picasso*, *Matisse*, *Cézanne*, *Braque* à *Chagall* en passant par la BD ou la caricature avec *Moebius*, *Cabu*, *Wolinski*, la sculpture avec *Ousmane Sow* ou *Rodin* président d'honneur, la photographie dès 1904 présentée par *Cartier Bresson*, *Man Ray* ou *Irving Penn*, la musique avec *Debussy* ou *Oxmo Puccino*, la Haute-

Couture avec *Dior* ou *Vuitton*, mais aussi la poésie avec *Apollinaire*, la gastronomie ou la danse avec les ballets de *Diaghilev*, mettra en lumière inéluctablement l'Art Digital !

A l'occasion de sa 113<sup>ème</sup> édition, montages photographiques, peintures digitales, vidéos ou autres nouvelles technologies seront à l'honneur, avec notamment plus d'une vingtaine d'artistes représentatifs de la scène numérique internationale, dont le célèbre **Jason Seiler**, star américaine de la caricature et illustration, invité du Salon d'Automne, qui nous fera l'honneur de présenter une de ces oeuvres phares (\**Steven Tyler*) ou encore **Lyonel Kouro**, concepteur et auteur, qui nous offrira, lors de notre programmation culturelle, une fabuleuse rétrospective de son parcours d'exception.

Partie intégrante de mon expression artistique, outre la haute technicité du travail exigé, ce qui m'aura importé dans le choix de ces artistes et de leurs créations, tout comme le Comité du Salon d'Automne, c'est un regard, une expression particulière, un monde bien à soi ...

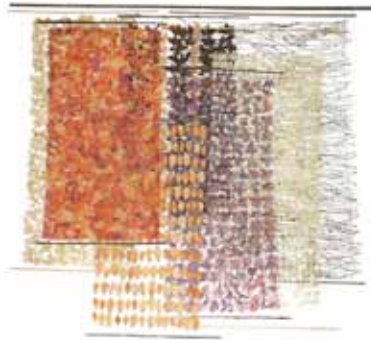
Merci de leurs présences et réels univers en conclusion et puissent donc leurs créations vous offrir des instants de bonheur, pour que les deux partis en soient comblés !

**Isabelle Schmitt**  
Photographe – Auteur  
Présidente de la section Art Digital





Pascale Courbot  
De sang et de feu  
*Technique mixte*



Hélène Barbe  
Itin'érance  
*Végétal*



Mireille Juteau  
Vers l'horizon  
*Tapisserie*

## Section Art Environnemental

Si le rôle de l'artiste de chevalet est d'interroger, de surprendre voire d'agresser, celui du plasticien œuvrant pour l'environnement est basé sur le principe contraire. Il doit créer, pour chaque circonstance de la vie des hommes et des femmes, une atmosphère appropriée, joyeuse, recueillie, solennelle, enthousiaste, lénifiante... par un accompagnement qui, bien sûr, doit être en concordance et s'apparenter au style de l'entourage, à l'espace, au climat, à l'orientation... Proposant ainsi une atmosphère propice au bien vivre, à la poésie.

Ces œuvres doivent s'intégrer au volume de l'architecture, faire partie de la paroi ou de l'espace, les compléter.

Les artistes plasticiens s'expriment par l'intermédiaire d'expressions variées exploitant plusieurs sources matérielles autant que sensibles: verres, fibres, bois, peinture, métal, tissus, papier, mosaïque, laque, résine, ce qui n'exclut pas des détournements de destinations, des assemblages, des récupérations, des transparences, des superpositions... mais nécessitant des savoir-faire complexes et variés que les artistes pratiquent avec bonheur pour le plus grand plaisir de tous.

**Mireille Juteau**

Président d'honneur de la Société du Salon d'automne  
Président de la section Art Environnemental



Françoise Lavenu  
En vau Calanque  
de Cassis



Anne Christophorov  
La campagne



Garaulavigne  
Menace

## Section Convergences

La « section Convergences » ouvre ses portes à toutes les tendances picturales, allant du figuratif à l'abstrait, représentant les courants artistiques contemporains.

Cette section est très éclectique, exprimant une variété de thèmes guidés par des artistes de différentes cultures. Ils expriment leur art dans des styles libérés de toutes contraintes de chapelle et d'éthique. Ils captent le sublime instant de la vie ou de l'imaginaire dans une maîtrise due aux résultats de leurs expériences. Ils laissent jaillir leur potentiel de créativité en exprimant ainsi, par des forces conscientes et inconscientes, la quintessence de l'élévation de l'esprit, ultime privilège de ces artistes qui représentent la grande famille du Salon d'Automne, plus vivante que jamais.

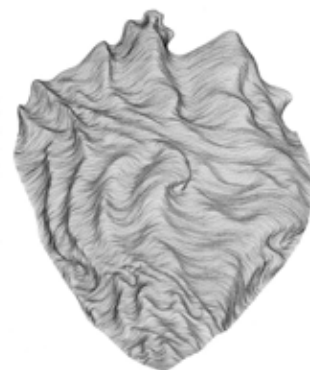
**Jean Desvilles**  
Président de la section Convergences



Francine Auvrouin  
Sans titre



May Chen Shei  
Formosan clouded  
leopard



Yon Costes  
Cœur

## Section Dessin et Peinture à l'eau

Dessiner est d'une extrême simplicité. Un carnet dans sa poche et un crayon à papier, voire même, un simple bout de papier et un stylo à bille suffisent. Pas plus que cela pour dessiner! Peut-il y avoir Art plus démocratique que le dessin ?

Et puis, *REGARDER* ! Apprendre à regarder, tenter de ne voir que l'essentiel pour saisir l'essence du monde visible...

Très vite, pour peu que l'on ait une exigence au niveau du regard, comme pouvait l'avoir Alberto Giacometti, et que l'on ne se contente pas de reproduire les stéréotypes et préjugés emmagasinés au fond de sa mémoire, on comprend vite qu'il y a tout un monde, un écart considérable entre nos propres et pauvres croyances matinées d'idéologie et la réalité que l'on découvre sous nos yeux - si tant est que l'on puisse saisir la réalité. Toutes celles, tous ceux qui dessinent le savent !

En matière d'arts plastiques, dessiner est à la base de tout : dessiner pour comprendre la réalité, dessiner pour découvrir la complexité infinie des êtres et des choses. Dessiner pour découvrir la vie...

Et si la clé de tous nos mystères était là, sous nos yeux ? Continuons donc de regarder, de réfléchir. Continuons de dessiner!

**Francine Auvrouin**  
Peintre, sculptrice et dessinatrice  
Présidente de la section dessin



Michel Danker  
Nu au balcon



Frédérico Putzulu Sini  
Màyà



Kashaweski  
Quid sentient de  
expectando

## Section Emergences

On me demande souvent :

Pourquoi « Emergences »... Ça veut dire quoi ? »

En fait c'était en pensant à un passage d'un ancien poème dont un extrait disait, si mes souvenirs sont bons, à peu près ceci :

« Comme un nageur revenu du plus profond de son songe »

Poème que j'allais recopier à la bibliothèque en face du lycée Félix Faure à Nice.

Aujourd'hui encore j'aime toujours cette image de choses venues des profondeurs pour éclater à la surface comme des bulles de savon.

Comme ces tableaux de l'exposition du Salon d'Automne, section émergences, sous la lumière nue des sunlights.

**Michel Dankner**

Peintre

Président de la section Emergences





Jean Prevost  
Honfleur, le vieux  
bassin



Svetlin Roussev  
My Father



Luben Dimanov  
L'Africaine

## Section Expressionnisme

Je vous fais part d'une de mes réflexions sur une des origines de l'expressionnisme qui m'est venue à la lecture d'une citation d'Eugène Delacroix :

*« Les anciens sont arrivés par degrés au comble de la perfection, non pas tout d'un coup, non pas en se disant qu'il fallait absolument étonner les esprits, mais en montant par degrés et presque sans s'en douter à cette perfection qui a été le fruit du génie appuyé sur la tradition. »*

C'est en me rappelant lors d'un voyage à Tolède, que j'ai eu la grande joie de découvrir Le Gréco, ce grand coloriste qui dans les années 1570 / 1580 pratique l'élongation des formes, l'exacerbation des mouvements, l'intensité dramatique soulignée par les regards ...

Ainsi, dans les dernières décennies de sa vie, Le Gréco s'oriente délibérément vers un expressionnisme qui ne réapparaîtra qu'au début du 20<sup>ème</sup> siècle.

**Jean Prévost**  
Artiste peintre  
Président de la section Expressionnisme



Thierry Lefort  
La grande chaumière



Barbara Petit  
Catalina au fauteuil



Berg  
Jeune fille  
à la tresse

## Section Figuration Subjective

La belle peinture figurative est une denrée rare, mais elle n'a pas disparu. Je dirais même que nous nous situons actuellement dans un mouvement de renaissance de la figuration, tradition un peu oubliée au siècle dernier... Pour s'en convaincre, il suffit de regarder le nombre d'artistes présents cette année dans la section figuration subjective et la qualité de leurs œuvres.

Le métier de peintre est difficile. On peut aimer la peinture, la couleur et avoir une grande envie de produire des œuvres avec beaucoup de sincérité, mais cela ne suffit pas car il faut d'abord apprendre le métier. La peinture reste malgré tout un beau et très ancien métier.

Un bon ébéniste, pour réaliser une table dans les règles de l'art, a besoin de s'appuyer sur un métier. Eh bien, ce n'est pas parce qu'un tableau n'a pas de poids à supporter qu'il doit être réalisé à la légère ! La peinture a elle aussi ses propres règles de construction, d'élaboration et d'harmonie.

« L'art, c'est la nature vue à travers un tempérament », observait Maurice Denis. Gardez à l'esprit cette citation devenue célèbre et vous reconnaîtrez la poésie propre à chacun.

Vous serez séduits, je l'espère, par la peinture et la personnalité des artistes, leurs capacités à interpréter et transcrire le réel mais aussi par la vision qu'ils portent sur le monde qui les entoure.

Venez et promenez votre regard. Laissez votre envie vous guider dans notre beau salon historique et découvrez les nombreux et divers talents dont la section abonde.

**Thierry Lefort**  
Artiste peintre  
Président de la section Figuration Subjective



Stephan Beiu  
La Revanche



Jean Bernard Pouchous  
Echo du baril



Victor Grusevan  
Synapses

## Section Figures et essais

### Enigme 2016 du groupe Figures et essais

Question : Quelle est la clef de l'activité artistique, celle qui caractérise le psychisme de l'artiste et celui de l'amateur d'art ? Quel est ce concept mythique analogue à celui du rêve proposé par l'esthétique freudienne ?

Le mot rêve s'entend comme une production destinée à défendre le moi de toute perturbation permettant au dormeur de poursuivre le sommeil en extériorisant un processus interne qui le tourmente.

L'œuvre d'art serait ainsi, elle aussi, une "projection" qui mettrait fin à une certaine perturbation interne et, comme le rêve, elle permettrait un accomplissement hallucinatoire du désir. L'artiste inclinerait à l'autosuffisance, cherchant la plupart de ses satisfactions dans ses processus mentaux internes, par le simple jeu de son activité psychique, comme dans le rêve...

**Réponse :** Ce qui rend le mieux compte de ce caractère fascinant, énigmatique, qu'est la "magie de l'art" cet effet "d'inquiétante étrangeté" que produit l'art sur le spectateur, est le concept clé appelé : "narcissisme de l'art".

**Conclusion :** Il ne saurait y avoir de culture sans Éros et dans l'art il intervient à plusieurs niveaux :

1. Le plaisir esthétique...
2. Le "double" n'est pas seulement pensé comme "reflet", mais comme idéal du moi...
3. Le "narcissisme de l'art", l'art a une fonction conservatrice à l'intérieur d'une société, il peut aussi, comme pour l'individu, servir à l'unification du groupe social...

L'imagination fait partie de "l'économie" de la vie : grâce à elle l'homme fait des réserves d'énergie, dépense moins qu'en luttant contre la réalité pour la transformer; grâce à l'imaginaire le désir se satisfait par un accomplissement hallucinatoire.

**Jean-Bernard Pouchous**

Artiste Peintre

Président de la Section Figures et essais





Sylvie Abelanet  
Vallée du Dénuement  
et de l'anéantissement  
*Eau forte aquatinte  
vernis mou*



Claude Jean Darmon  
Graphisme à deux voix  
*Pointe sèche*



Suo Yuan Wang  
Red Line  
*Eau forte & gaufrage  
d'un fil rouge*

## Section Gravure

La Section Gravure sur bois, sur métal du Salon d'Automne propose annuellement une comparaison entre différentes esthétiques dans chacune des principales orientations techniques de la gravure sur bois ou sur métal, aux multiples variantes, interférences et complémentarités.

En cimaise, 76 artistes dont 10 exposent pour la première fois.

**Bois :** Aliadière, Auestad Woitier, Baumel, Desmasures, Heraud, Lodge, Préaud, Rajaona.

**Burin et pointe sèche :** Abe, Baldo, Braud, Chen, Chillon, Clauteaux, Darmon, de Leon Lucero, Delahaut, Egide, Gillet, Hamey, Kernaléguen, Otsuka, Saunier, Sustrac, Texier, Tissot, Unbekandt, Valantin, Varchavsky.

**Eau-forte au trait et aquatinte :** Abelanet, Antonini, Barbosa, Boisgallays, Caffin, Cailloux, Conte, Dalla Rosa, Domont, Dublineau, Flaiszman, Follier-Morales, Forges, Galtier, Gauthier-Chartrette, Gendre-Bergère, Hirano, Houplain, Kirimura, Laurent-Denieuil, Lepeytre, Metchersky, Paulus, Pazot, de Rohozinska, Sharoff, Solberg, Stein, Wang.

**Manière noire :** Bertino, Braun, Courtant, Joffrion, Jumeau, Noguchi.

**Techniques Mixtes :** Bouyer, Boxer, Canini, Caporaso, Faure, Lottenburger, Massip, Moindrault, Kim Myoung Nam, Pauleen K., Terao, Uchida.

**Claude-Jean Darmon**

Graveur

Président de la section Gravure



Michel Boucaut  
Va vers toi



Laurence Courto  
Soleil couchant



Db1 j  
Attends petit

## Section Livres d'Artistes

Cette année au Salon d'Automne, les pages des livres d'artistes qui retiennent depuis longtemps la geste créative, s'ouvrent et se libèrent au regard lecteur.

Pages de papier ou de métal, encrées, gravées, découpées, creuset alchimique silencieux où textes et images s'épousent en chant éphémère dans l'instant du lire, poésie vivante au regard de vos yeux.

**Michel Boucaut**  
Président de la section Livres d'Artistes



Nadine Vergues  
Bastringue



Yao Metsoko  
Totems



Patricia Berquin  
Afro Rythme

## Section Mythes et Singularité

La section « Mythes et Réalités » s'ouvre cette année sur plus de singularité et devient « Mythes et Singularité », avec des artistes de toutes origines, sélectionnés dans les expositions d'art singulier, aux techniques insolites, non académiques, la plupart du temps non-enseignées... Un courant d'art affranchi des modèles et des normes.

La promotion 2016 vous présente une trentaine d'œuvres avec un accent mis particulièrement sur une sélection de sculptures murales, si peu représentées dans les salons : personnages en feutre industriel, ou en cordes nouées, des têtes en tissus cousus, des terres cuites mélangées à des matériaux textiles...

Une grande place aussi à la peinture : des mondes fantaisistes rayonnants de couleur, des peintures sur des matériaux moins conventionnels comme des toiles de jute brut, à l'instar de Gauguin et Van Gogh à Arles...

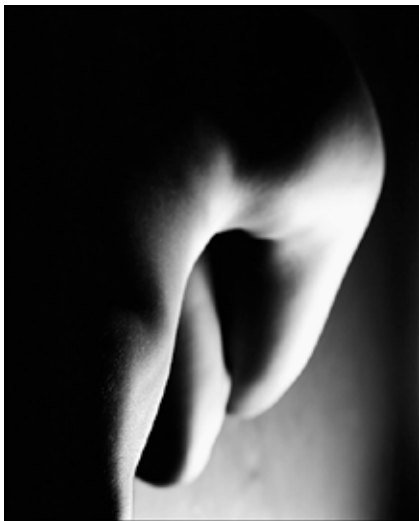
Et bien sûr, des sculptures aux pigments étincelants, du totem en bois aux céramiques, aux techniques mixtes comme « L'homme aux tiroirs »...

Des œuvres d'expression étonnante qui vous transportent pour un temps au pays des mythes où la poésie ludique, le merveilleux et la fantaisie s'expriment dans un festival de couleurs.

« Les artistes sont des passeurs de magie », disait Joseph Campbell. Et « L'art que nous aimons est gai sans renoncer au monde » (Christian Dotremont de Cobra)

**Patricia Berquin**  
Présidente de la section Mythes et Singularité





Raphaello Ferrone  
Moon landscape



Rose Sznajder  
La robe dans  
le jardin



Sylvain Harivel  
Danse

## Section Photographie

René Huyghe, dans son ouvrage « L'Art et l'Homme » écrit :

« L'artiste tente de faire entrer dans le visible ce monde invisible qui n'existe que dans notre tête ou dans notre cœur, cette curieuse expérience qui permet à des êtres proches ou qui ne se connaissaient pas, de se réunir dans la sensation, le sensible, à travers une image, au-delà des clivages ».

Sur les cimaises des pavillons du Salon d'Automne des Champs-Élysées sont réunis les artistes de tous horizons, dans leur diversité. La Fraternité des artistes est une éthique du Salon d'Automne.

Que soient remerciés pour leur participation les artistes photographes de cette édition 2016. Ils sont le miroir de la photographie contemporaine, les courants novateurs de la technique numérique et de la technique argentique, toujours d'actualité.

Par l'émergence de ses artistes, le Salon d'Automne contribue à l'essor de l'Art dans notre société, au rayonnement de la culture.

**Rose Sznajder**  
Photographe plasticienne  
Présidente de la section Photographie



Nick Kacik Miosic



Claire Grillet  
Aztek



Farid Achezegag  
Centaure

## Section Sculpture

Depuis Duchamps, il paraît que les vrais artistes sont les intellectuels.

Ces 80 années à glorifier le concept plutôt que le talent et le savoir-faire sont juste un clin d'oeil sur 30 000 ans d'art. Les crises ont au moins cela de bon, c'est qu'elles chassent le superflu et nous forcent à retrouver les fondamentaux.

L'art primitif; voilà la source de la création artistique de l'humanité. Picasso, Matisse, Giacometti, Modigliani, Brancusi... et plus récemment Bazelitiz, Paladino, Barcelo ou Oussemane Sow, et bien d'autres, tous se sont nourris de ces racines, qu'elles soient égyptiennes, étrusques, aztèques, mayas, africaines, océaniques ou asiatiques.

Les délégations, chinoises ou japonaises et cette année l'art Africain, à travers les artistes contemporains du Sénégal, viennent confirmer la position du Salon d'Automne, qui est de défendre ces valeurs sûres de la peinture ou la sculpture. Ces arts majeurs sont détachés des modes et loin de l'art spéculatif et éphémère.

En cela, la section sculpture, après avoir créé un lien fraternel avec les amis du Musée d'Orsay, au nom de leurs grands maîtres, découverts au Salon d'Automne, est fière de revendiquer un réel rapprochement de l'art Africain et, très heureuse d'avoir invité le grand sculpteur Africain Oussemane Sow, au nom de notre salon historique.

**Thierry Benenati**

Sculpteur

Président section sculpture

**Rasko**

Sculpteur

Président section sculpture



Catherine Sévérac  
Ailleurs 3



Monique Baroni  
L'art, langage universel  
qui réunit l'humanité



Gérard Melet  
Sans titre

## Section Synthèse

À propos du groupe Synthèse...

Section du Salon d'Automne qui regroupe des modes d'expression divers allant du très figuratif au carrément abstrait, le but étant d'avoir un accrochage vivant, musical, avec des rythmes, des intensités et des calmes, des repos, des silences et des accents pour que les œuvres se mettent mutuellement en valeur...

Il me semble important aussi qu'au fil des années, des liens humains se tissent, des rapports amicaux existent... une fidélité due peut être à l'émotion que provoque l'Art.

Les plus anciens comme Monique Baroni sont toujours présents, rejoints par des nouveaux qui deviendront eux aussi fidèles

C'est peut être aussi cela Synthèse...

**Catherine Sévérac**

Peintre

Présidente de la Section Synthèse

Monique Baroni vient de nous quitter... les pinceaux à la main... Elle vient de terminer sa toile...  
Mais cherchez bien... Elle est certainement dans une allée du Salon d'Automne... sur sa  
trottinette... cheveux et vêtements blancs... écharpe orange.

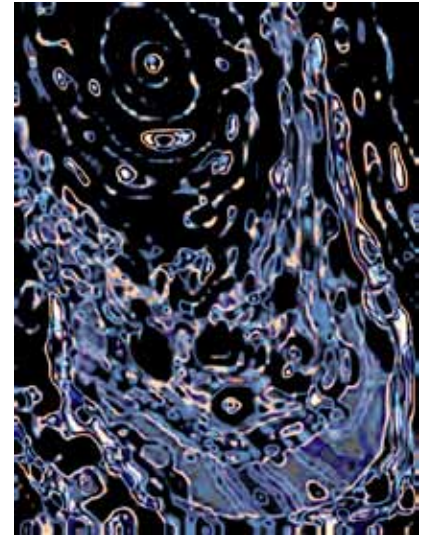
Elle place et déplace une toile... peut-être ici ? ou bien là ?

« Qu'en penses-tu ma grande ? »





Pibee  
Tchernobyl, 1986-2016, 30ans



Tomislav NIKOLIC  
Image 165

## Section Vidéos et Animations Numériques

L'Art Vidéo est né en 1963, lorsque Nam June Paik, artiste d'origine coréenne, expose pour « l'Exposition of Music – Electronic Television » à la Galerie Parnass de Wuppertal en Allemagne, treize téléviseurs empilés et préparés pour la distorsion d'images.

Le Salon d'Automne a cette année l'honneur d'accueillir 4 artistes dont **Aude Rain** qui a réalisé un vidéo reportage.

Les Artistes ont très vite dépassé la captation du réel offerte par les outils vidéo pour explorer des mondes imaginaires, comme **Marco Castillo** qui nous fait voyager dans son propre univers et l'artiste **Pibee** qui intègre numériquement un nuage, en tenant compte de la lumière, de la position, des ombres et des reflets, qui vient s'ajouter poétiquement à son environnement.

Par Animations numériques, « il faut entendre la création d'images animées par l'utilisation de toutes sortes de techniques à l'exception de la prise de vue directe. » *Association Internationale du Film d'Animation A.S.I.F.A*

L'animation numérique exploite les spécificités de l'image en mouvement en jouant sur les trames, les pixels, les mosaïques, le mixage, la vitesse. Nous exposons cette année l'artiste macédonien **Tomislav Nikolic** qui se sert d'une image statique pour la rendre mobile.

« L'histoire de la vidéo est une histoire complexe car née au milieu de la crise du modernisme, elle en hérite les considérations formalistes mais elle est, dans le même temps, confrontée à ses hybrides (le cinéma), ses leurres (la télévision) et son devenir (le numérique) ; c'est donc une histoire qui n'a rien d'autonome, mais qui pourtant constitue, si ce n'est un territoire spécifique, une zone d'échange, de circulation, de transformation aussi bien d'images que de genres, de domaines conceptuels, de relations. » *Françoise Parfait, Vidéo : un art contemporain, 2001(éd. du Regard)*

**Alexandra Charon**

Stagiaire-assistante de la section Vidéos et Animations Numériques





Etoi Soichi  
La mélodie de  
Châtillon



Nakamura Maya  
Le paysage qui  
s'incline



Kondo Biho  
Les rizières qui  
pourvoient la vie  
pendant 300 ans

## Club des Amis de l'Europe et des Arts (CAEA)

Le Salon d'Automne et le Club des Amis de l'Europe et des Arts célèbrent 41 ans d'échanges artistiques cette année.

L'Art est avant tout un échange, une amitié sans frontières, menant à la paix universelle. Cette idée qui nous est chère et commune continue à se développer. Pour chaque été à Tokyo, dans le cadre de l'exposition « L'Art Actuel » de CAEA, le public Japonais a la chance d'apprécier une soixantaine d'œuvres françaises contemporaines, dont beaucoup appartiennent au Salon d'Automne.

De plus, l'Art Actuel 2016 a eu un grand honneur d'accueillir à son inauguration Sylvie Koechlin, présidente du Salon d'Automne, ainsi que pour la première fois ses sculptures. Sa présence et les dialogues échangés avec elle sont des moments précieux pour les artistes japonais, leur permettant d'ouvrir chacun une nouvelle voie créative.

Au Salon d'Automne 2016 sont présentés 90 artistes japonais de CAEA, riches en variété, représentant l'art japonais d'aujourd'hui. Une délégation de ces exposants assistera au vernissage, échangeront avec les artistes du Salon d'Automne et ceux venant du monde entier.

Nous retrouvons chaque année cette rencontre amicale entre artistes cosmopolites, leurs inspirations artistiques se partagent avec un respect spécial dans ce pavillon des Champs-Élysées. En quête de plus d'invention, plus d'originalité, ce champ magnétique est un bourgeon créatif pour tous, formant la diversité culturelle et le dynamisme spirituel.

Pour finir, nous voudrions saluer avec le plus profond respect la présidente Madame Sylvie Koechlin, qui rend de grands services à la réussite de ce salon prestigieux. De même, nous tenons à remercier les membres du bureau et du conseil d'administration de leur soutien infatigable pour toutes les organisations, et souhaitons que notre amitié par le biais de l'art évolue pour le futur.

**Mariko Magori**

Présidente

Club des Amis de l'Europe et des Arts



Denis de Gloire  
Caviar Green



Denis de Gloire  
Jolie Jacqueline



Denis de Gloire  
Space Construction

## Espace Denis de Gloire

Depuis une dizaine d'années, Denis De Gloire peint dans son vaste atelier de Waregem en Belgique.

Il travaille sur un fond prétraité, qui interagit avec ses peintures de haute qualité doublement pigmentées.

Selon l'effet qu'il souhaite obtenir, il travaille avec de la peinture à l'huile ou avec de l'acrylique. Il dira à ce sujet « L'art est de sentir l'adhésivité et la viscosité de la peinture. Si je le laisse sécher trop longtemps, je perds le contact avec le tableau. [...] J'utilise mes pinceaux « dripping » comme des baguettes pour pouvoir créer des filets de peinture. [...] Je travaille avec de la peinture fluide, le pinceau frôle le tableau, mais ne la touche pas. »

Denis De Gloire ne se considère pas comme un artiste, il peint parce qu'il aime peindre.

Ce principe sans prétention est toutefois à la base d'une œuvre impressionnante, éblouissante de couleurs. Tout ce dont il a besoin est une toile et de la peinture de qualité, pas de grandes idées bouleversant le monde, pas de techniques innovatrices, uniquement une grande envie et un amour inépuisable des couleurs.

Il semble que cet artiste soit devenu le double de Pollock tellement sa méthode et sa gestuelle sont semblables à l'Américain. Il partage un goût identique pour les couleurs et les nuances et donne ainsi forme et couleur à sa vénération pour cet homme dont il puise l'inspiration.



Isab.  
Les vagues



Françoise Frugier  
Bataclan



Astelle\*  
Poisson 1/130

## Espace : Astelle\*, Isab., Françoise Frugier

### Noir Rouge vers le bleu, trois artistes regardent vers la mer...

Françoise Frugier crée des baigneuses, des pêcheurs, Isab. travaille l'Orange bleue, ses vagues et ses bateaux de bois, Astelle\* peint des coquillages et impressions aquatiques ... Tout aurait pu continuer ainsi, paisiblement, dans la tranquillité sereine du flux et reflux d'une mer calme et accueillante.

Mais les attentats ! Paris est frappée violemment le 13 Novembre dernier. Le calme est rompu, l'horreur est là, la menace aussi.

Pour rester en vie, ne pas sombrer, les trois artistes vont se mettre en création chacune à sa façon.

Astelle\* entame alors une série de 130 encres représentant des poissons décapités, en écho aux 130 morts des attentats. Isab. crée douze formes/silhouettes dressées ensemble pour créer une vague en mouvement toujours répétée;

Et Jules, 7 ans observant le travail de Françoise : « C'est quoi ? »

Françoise : « Dis moi ce que tu vois ? »

Jules : « Quelqu'un qui pleure dans ses mains, celui-là il est mort, l'autre, il soutient une femme morte, et l'autre debout qui tend son bras... il dit : stop. » Jules a tout compris ! ...

Ces artistes nous donnent à voir aujourd'hui leurs représentations, les images et objets de l'après 13 Novembre, mais aussi des œuvres antérieures à ces événements dramatiques.

La mer est toujours présente, la mer tranquille à l'image de la vie qui peut être calme et paisible, sereine et la mer qui prend la vie, qui se révèle d'un coup cruelle et assassine, qui dans un déchaînement de violence et de rage, peut tuer !

Ces trois artistes interrogent sur le sens du drame, la mort et aussi ce principe vital contenu dans l'art, qui en fait son essence, et qui peut permettre aussi de transcender la douleur.

**Astelle\*, Isab. Françoise Frugier**



# Les Echanges avec le Salon d'Automne

## La Ville de Levallois

La ville de Levallois attachée à la Culture et aux Arts, soutient la création sous toutes ses formes, en organisant notamment, depuis plus de dix ans, un salon permettant aux artistes présents sur son territoire d'exposer leurs œuvres et de mettre en lumière leurs talents.

**Levall'Art** rassemble ainsi des peintres, des sculpteurs, des photographes, des dessinateurs, des céramistes... qui se retrouvent chaque année, au mois de septembre, pour présenter leurs dernières créations et leur univers au public.

En complément de cette action, **Levallois s'est tournée également vers la photographie.**

En effet, placée depuis de nombreuses années au cœur des industries de la création en accueillant de nombreuses agences de presse et de grandes entreprises de média, notre Ville est devenue le témoignage de la montée en puissance de la photographie comme média de la création artistique. **Le Prix Levallois**, lancé en 2008 et destiné à soutenir un auteur-photographe de moins de 35 ans, confirme notre engagement envers la jeune photographie contemporaine sous toutes ses formes. Mettant en lumière des artistes émergents, il souhaite souligner, dans sa sélection, la recherche créative des jeunes photographes, tant au niveau narratif, esthétique, technique que formel. Cette année, avec plus de 700 candidatures reçues en provenance de 69 pays, ce prix est devenu une référence au niveau international.

Pour sa huitième année de participation et de partenariat avec le Salon d'Automne, Levallois a décidé de concilier ces deux actions d'aide à la création et a sélectionné **Côme Bardon**, photographe professionnel de presse magazine depuis vingt ans.

Qu'il photographie les stars ou de simples anonymes, ce Levalloisien de talent y porte la même attention. Son but est simple : sublimer le regard et faire ressortir le meilleur de chaque personnalité.

Une occasion pour le public de rencontrer l'œuvre esthétique d'un photographe sensible.

**Patrick Balkany**  
Député-Maire de Levallois



Côme Bardon  
Vincent Cassel



Côme Bardon  
Store ↓



Côme Bardon  
Rowan Atkinson

## Les Echanges avec le Salon d'Automne

### Coup de projecteur de la Ville de Levallois sur Côme Bardon, photographe

Japonophile averti, Côme Bardon s'est tout d'abord distingué par ses écrits en tant que lauréat du Concours national «Expression sur le Japon», organisé par Le Monde et l'INALCO (Institut National des Langues et Civilisations Orientales).

Par la suite, il apprend le métier de photographe sur le terrain lors de son service militaire, au sein de l'ECPA, le service photo de l'armée.

Après cette première expérience formatrice, Côme Bardon devient assistant de plateau pour le magazine ELLE, avant de rentrer au sein du prestigieux Studio Harcourt, comme premier assistant puis comme photographe. Son excellente maîtrise du noir et blanc lui permet de décrocher en 2001 le prix de la meilleure photographie en noir et blanc au concours ILFORD pour sa série intitulée Store.

Depuis, le Levalloisien a multiplié les collaborations de renom. Pour la presse évidemment (Paris Match, Les Échos, le Figaro, Sport auto...) avec des portraits de célébrités, de Vincent Cassel à Leila Bekhti en passant par Gérard Lanvin, Rowan Atkinson (Mr Bean), Tom Cruise, et même Nicolas Sarkozy. Côme Bardon a également travaillé pour de nombreuses entreprises, en mode reportage ou portraits de chefs d'entreprises.

Mais ce talentueux photographe n'a pas le déclencheur sélectif... Il propose également de photographier les anonymes qui souhaitent bénéficier d'un beau portrait ou de faire ce cadeau à leur proche.





Christiane Ruiz-Jancovic  
Ville bleue



Anna Bouslimani  
Hors du temps



Massinissa Tiblali  
Transmission de la pensée

## Les échanges : Arbustes

Le partenariat entre la Société du Salon d'Automne et l'association Beaux Arts Découverte représentée par l'artiste peintre Christiane Ruiz-Jancovic permet à 16 artistes, lauréats du **salon ARBUSTES**, le salon dédié aux artistes plasticiens de 15 à 29 ans, d'exposer dans un espace privatif au Salon d'Automne de Paris et ainsi de présenter leurs oeuvres à un large public.

Cette initiative est de nature à encourager de jeunes créateurs en leur permettant de confronter leurs oeuvres à celles d'artistes confirmés.

**Christiane Ruiz-Jancovic**  
Présidente du salon ARBUSTES

# Programmation 2016

## L'espace animation propose

### Jeudi 13 octobre

11h30 - 12h30

**Focus sur « Le droit de suite » par l'ADAGP**, présentation par Marie-Anne Ferry-Fall, directrice Générale de l'ADAGP, et remise des prix ADAGP à six artistes du salon d'Automne.

14h - 15h

**Magazine Artension, la Joute! Être artiste, un métier ou une vocation ?**

À partir de 20.000 euros, une œuvre peut rapporter 9% par an à ses investisseurs selon Artprice ! Un artiste non référencé par le marché de l'art officiel a-t-il encore une chance de faire carrière? En ouverture, Marie Girault, critique d'art et consultante - Les contradicteurs, les journalistes et critiques d'Artension, Patrick Le Fur, Olympe Lemut, Annick Colonna-Césari, Christian Noorbergen, Iléana Cornéa, Frédérique Oudin - L'expert, Sophie Blachet, galeriste (Miami), fondatrice d'Art Vitam, auteur d'ouvrages sur le marché de l'art et le développement de carrière - et un invité surprise...

16h - 17h

**« Marthe et Bonnard » Lecture d'Audrey Vernon**

Audrey Vernon, arrière petite-nièce de Marthe, comédienne et auteure (Chagrin d'amour, Comment épouser un milliardaire, Fukushima, Marx et Jenny) lira des passages du nouveau livre de Françoise Cloarec sur la vie de Marthe épouse et modèle de Pierre Bonnard.

C'est en tant que descendante de Marthe quelle répondra aux questions. Puis Françoise Cloarec (auteure entre autres de "Séraphine" La vie rêvée de Séraphine de Senlis) dédicacera son livre "L'indolente", Le mystère Marthe Bonnard - Editions Stock.

17h30 - 18h30

**Utagawa Kuniyoshi, Ukiyo-é, les estampes japonaises sur bois** par Kudo Shuhei. Présentation du CAEA.

### Vendredi 14 octobre

11h30 - 12h30

**« Hommage à Ousmane Sow »**, invité d'honneur du Salon d'Automne, figure de l'Art Plastique Africain, membre de l'académie des Beaux Arts, organisé avec l'Association « Un nouveau départ pour l'Afrique » (NDPA).

14h - 15h

**« Itinéraire d'un explorateur de concept artistique » par Lyonel Kouro.**

Le professeur Kouro (Arte) explique les différentes techniques de la pâte à modeler, à l'image de synthèse, en passant par la peinture à l'huile en stop motion.

16h - 17h

**« Comment évolue le marché de l'Art » par Aude de Kerros et Christine Sourjins**

17h30 - 18h30

**Giuseppe Maria Marangoni : La redécouverte d'un artiste** en parrainage avec l'association Italie-France. Présentation en avant première par Emilia Aru, éditrice de Portaparole. Partition d'une œuvre de Giuseppe Maria Marangoni jouée au piano par Rosanna Carnevale et à la contrebasse Morris Capone. Lecture de Maria Laborit d'extraits de Andante affettuoso, le livre consacré à Giuseppe Maria Marangoni par Rosanna Carnevale, suivie de dédicaces.

19h - 19h45

**« Prière murmurée au monde »** Une exposition - théâtre d'Anne Bernard et Olivier Wahl. Quand une créatrice d'installation et un peintre s'interrogent non sans légèreté sur leur relation au monde, à l'art, au public.

20h - 21h

**East Side Jazz.** Improvisations de Jazz contemporain et composition personnelles avec François Delaveau à la batterie, Jean Michel Desmaret à la contrebasse, Jean Yves Stachera au saxophone, François Quinsac à la guitare.



## Samedi 15 octobre

11h30 - 12h30

### « Comment mettre en lumière un jeune artiste »

Des récompenses au mécénat, le rayonnement de l'art.  
Présenté et organisé par Alexis Fournol et les étudiants de l'AMMA  
(association du Master 2 Marché de l'Art de l'Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne).

14h - 15h

### « Gustave Caillebotte le peintre ami des photographes »

Analyses du célèbre tableau conservé au musée de Chicago: « Rues de Paris, jour de pluie » et de sa re-création photographique par François Cherry (Photographe).

15h30 - 16h30

« **Pourquoi l'absence de perspective dans la miniature persane ?** » par Atiq Rahimi, parrain du Salon d'Automne, romancier, réalisateur et calligraphe.

17h - 18h

### Nima Sarkechik joue Brahms

Le pianiste a entamé une longue résidence au Triton afin de monter l'Intégrale de Brahms pour piano en six répertoires interprétés chacun lors de deux concerts et donnant lieu à l'enregistrement live d'un CD sur le label du Triton. « Le projet de cette intégrale repose sur la logique de mixité socioculturelle large, pour que la musique de Brahms trouve son reflet dans les arts urbains et contemporains, pour que la musique classique reste actuelle, et qu'une étincelle d'aujourd'hui réside en chaque note afin que tout le monde s'y reconnaisse. » Nima Sarkechik, dans Pianiste, le 03/07/2015.

## Dimanche 16 octobre

### En marge de l'exposition le Think Tank, « Un nouveau départ pour l'Afrique » anime les débats.

11h - 12h

#### Aller du particulier à l'universel

En 1956 a eu lieu le premier congrès des artistes et écrivains noirs à La Sorbonne autour de la revue «présence africaine» de Alioune Diop 60 ans après quels enseignements?

13h - 14h

Le duo Claire VIAIN, pianiste, et André ROBERT, accordéoniste (et tous deux chefs de chœur) interprétera des musiques de films, et rendra hommage aux grands compositeurs : Ernest Gold, Maurice Jarre, Gabriel Yared, John Williams, Nino Rota, Ennio Morricone, Francis Lai, Michel Legrand.

14h - 16h

#### Sauvegarde du patrimoine culturel et ouverture au Monde

**Conclusion par Un Nouveau Départ Pour l'Afrique.**

## Partenaires



L'ADAGP (société des Auteurs Dans les Arts Graphiques et Plastiques) est heureuse de s'associer au Salon d'Automne, vitrine prestigieuse, mondialement connue de tous les courants artistiques majeurs depuis 1903 et qui se singularise notamment par sa pluridisciplinarité, puisque se trouvent mélangés peintures, sculptures, photographies, dessins, gravures, arts appliqués...

L'ADAGP représente aujourd'hui plus de 130 000 artistes dans le monde entier et dans toutes les disciplines des arts visuels : peinture, sculpture, photographie, installations, design, performances, art vidéo, Street Art, bande dessinée...

Forte d'un réseau international de 50 sociétés sœurs, elle assure depuis plus de 60 ans la gestion et la répartition des droits d'auteurs pour tous les modes d'exploitation : édition, presse, télévision, Internet...

L'ADAGP conduit également une importante action d'aide à la création, en soutenant des manifestations culturelles telles que le Salon d'Automne, et contribue à la diffusion des œuvres par sa Banque d'Images.

Enfin, elle œuvre à la défense des intérêts des artistes auprès des pouvoirs publics, institutions européennes et internationales afin que le droit d'auteur soit une protection efficace des artistes et de leurs créations.

11 rue Berryer  
75008 Paris  
01 43 59 09 79

Site de l'Adagp : <http://www.adagp.fr>  
Site de la Banque d'images : <http://bi.adagp.fr>

# Partenaires



JCDecaux

## Appel aux mécènes et partenaires !

# Pour les artistes soutenez le Salon d'Automne !

**Le Salon d'Automne lance un mouvement pérenne fort de soutien** pour développer la création artistique dans cet esprit de partage et de fraternité des arts.

Ayant pour volonté de croiser les domaines de l'art de la main et celle de la pensée à la création contemporaine, le Salon d'Automne souhaite tisser des liens solides avec le monde de l'entrepreneuriat et impliquer des entreprises pour faire émerger des idées et des projets innovants autant qu'audacieux.

**L'année 2016 marque un renouveau important au sein du Salon**, auquel tous les amateurs, passionnés d'art, peuvent s'impliquer activement pour développer et aider la créativité de centaines d'artistes, sociétaires ou non, dont un tiers proviennent du monde entier.

Ainsi une **nouvelle dimension** est à insuffler auprès de philanthropes et amoureux des arts pour continuer vers cette nouvelle ère d'ouverture autant vers l'Europe que vers les autres continents.

En créant de nouvelles connexions avec des instances culturelles institutionnelles ou privées, l'enjeu est de promouvoir les arts et de porter l'esprit humain à un haut niveau d'excellence.

**Participant au rayonnement de la France**, l'art représente aussi des retombées économiques non négligeables autant qu'une économie indirecte importante qu'il est nécessaire de développer et de soutenir.

*De par ses statuts, Le Salon d'Automne, association d'utilité publique, loi 1901 permet de déduire fiscalement les dons et partenariats.*



**buzcard**.FR  
invente la carte de visite actualisable

## Buzcard Partenaire

Le salon d'Automne s'associe à l'application **Buzcard** - élue Innovation Digitale de l'année lors de l'IT Night 2016 - pour que les œuvres racontent leur histoire.

Sous chaque œuvre sera apposé un sticker sur lequel un QR code "connectant" by Buzcard aura été imprimé.

Quiconque flashera ce code avec la version gratuite de l'application Buzcard, enregistrera instantanément dans ses contacts, la carte de visite numérique de l'œuvre (photo, technique ou matériaux utilisés, dimension, vidéos de l'artiste, réseaux sociaux, articles sur ses œuvres, coordonnées de la galerie ou de l'atelier...).

L'artiste pourra quant à lui, envoyer un email aux personnes qui ont manifesté un intérêt pour son œuvre, dès qu'il mettra à jour une actualité de la carte numérique.

Les artistes qui le souhaitent pourront par ailleurs se procurer une carte de visite éternelle by Buzcard.

Une carte de visite unique couplée à l'application Buzcard, qui leur permettra de ne plus jamais avoir à s'imprimer de cartes de visite papier, ni à s'encombrer des cartes de leurs interlocuteurs.

Les artistes n'auront plus à se soucier de la moindre saisie de coordonnées de leurs interlocuteurs. Ni de la date et du lieu de leurs rencontres...



# Informations pratiques

## Emplacement

2 Pavillons, avenue des Champs-Élysées, Paris 8e  
Entrée Place Georges Clemenceau

## Horaires d'ouvertures au public

du jeudi 13 au dimanche 16 octobre 2016  
Tous les jours de 11h à 19h, Vendredi nocturne 22H, Dimanche 18h

## Entrée Exposition, Conférences et Animations : Libre

**Pour tous renseignements sur les œuvres exposées et les artistes s'adresser au commissariat du Salon d'Automne**

## Ouverture à la presse et aux professionnels sur invitation :

- Après-midi presse et professionnels : Mercredi 12 octobre 2016, 14h
- Vernissage : Mercredi 12 octobre 2016, 18h

## Accès

**Métro** : Lignes 1 ou 13 – Champs Elysées Clemenceau / Ligne 1, 8 ou 12 Concorde

**RER** : Ligne C – Station Invalides

**Bus** : 28, 32, 42, 72, 73, 80, 83, 93.

**Vélib'** : Borne (8001) avenue Dutuit

**Parkings** : Rond-Point des Champs Elysées, Invalides et Concorde

## Restauration sur place

## Plan des pavillons :



**Appel des candidatures 2017** : inscription en ligne fin février 2017 : [www.salon-automne.com](http://www.salon-automne.com)

Société du Salon d'Automne : Grand Palais Porte C – Avenue Franklin Roosevelt – 75008 Paris

info@salon-automne.com - - Tel 01 43 59 46 07

**Contact Presse**: Véronique Skrotzky : Tel 07 87 217 242 - communication@salon-automne.com